

# La Communication Alternative et Augmentée (CAA)

Livret d'information à destination  
des familles de personnes TSA



*Illustration : Julie Aubugeau*

Ce livret est réalisé dans le cadre d'un mémoire d'orthophonie.

## La CAA, qu'est-ce que c'est ?

La **Communication** regroupe l'ensemble des moyens utilisés pour **échanger, délivrer un message**, et **comprendre** les messages reçus : la **parole**, mais aussi la **posture**, les **gestes**, les **mimiques**, ou encore les **intonations**.

La **Communication Alternative et Augmentée** (ou CAA) recouvre tous les moyens humains et outils permettant à une **personne ayant des difficultés dans la communication** de **communiquer**, (autrement dit de comprendre son environnement et d'être comprise par son entourage) en :

- **remplaçant le langage oral** s'il est absent (alternative)
- **améliorant une communication** insuffisante (augmentée)

La CAA doit permettre à la personne présentant un Trouble du Spectre Autistique (ou TSA) de communiquer de la manière **la plus efficace possible** dans **toutes les situations de sa vie quotidienne**.

# Spécificités de la communication des personnes TSA

L'un des symptômes principaux des Troubles du Spectre Autistique (ou TSA) est la présence de **troubles de la communication** plus ou moins importants selon le degré de sévérité.

- Au niveau de la **compréhension**, sont atteints :
  - la **communication verbale** : les phrases mais aussi les mots, les expressions imagées, l'humour
  - la **communication non verbale** : les règles d'échanges (distance physique, prise de parole, tours de rôles), les gestes, les mimiques, les intonations

→ La compréhension est souvent **contextuelle, ritualisée**, la personne répond à des **habitudes** qui ont été **appries** avec le temps et la répétition

⇒ La CAA vous permet de rendre l'environnement plus lisible et prévisible pour la personne, et donc d'augmenter sa possibilité de compréhension

- Au niveau de l'**expression**, on observe une perturbation de :
  - la **communication verbale** : le langage oral (absent, limité ou présent mais n'ayant pas de but communicationnel)
  - la **communication non verbale** : posture, gestes, mimiques, regard et intonations inadaptés
  - l'**initiation** de l'échange : la personne ne cherche pas spontanément à communiquer

→ L'expression n'est souvent **pas dirigée vers une personne** et demande une **participation active de l'interlocuteur** pour que les besoins et désirs soient compris.

⇒ La CAA permet à la personne de s'exprimer grâce à des moyens et outils variés

La CAA peut donc être proposée à **toutes les personnes TSA**, pour rendre leur communication possible ou plus fonctionnelle selon les besoins.

## Les objectifs de la CAA

- Permettre à la personne d'être **actrice** de sa vie malgré ses difficultés : **initier les échanges, demander** (des objets, des actions), **exprimer** (des refus, des acceptations, des douleurs, des émotions), **commenter** ce qu'elle voit ou fait  
→ **En utilisant des signes, des photographies, des images, des objets**
- Permettre à la personne de **comprendre** et d'**anticiper** ce qu'on attend d'elle  
→ **En utilisant un emploi du temps visuel, un timer, un sablier**
- Permettre à la personne de devenir plus **autonome**  
→ **En utilisant un emploi du temps visuel, un timer, un sablier**
- **Réduire les troubles du comportement**  
→ **Avec l'ensemble des outils et moyens de CAA**
- Permettre, dans certains cas (notamment chez les plus jeunes avec des compétences de base suffisantes), **l'émergence du langage oral**  
→ **En sensibilisant à l'intérêt du langage oral en associant les mots parlés aux images, objets, photographies utilisés**
- Permettre à la personne d'**élargir le nombre de ses partenaires de communication**  
→ **Avec l'ensemble des outils et moyens de CAA**
- Permettre à la personne de mieux **s'intégrer** à de nouveaux environnements  
→ **Avec l'ensemble des outils et moyens de CAA**

# Principes généraux de la CAA

## ➤ Agir sur la compréhension

- En **ralentissant** votre débit et en **découpant** vos phrases pour **insister sur les mots clés**
- En accentuant vos **mimiques**
- En accompagnant vos paroles de **gestes**
- En limitant vos mots pour favoriser le **visuel**
- En vous appuyant sur des **objets**, des **photographies**, des **images**, des **signes**, des **gestes** ou encore le **langage écrit**, associés au **langage oral**
- En **structurant l'environnement**
  - sur le plan **spatial** (organiser l'espace de manière claire)
  - sur le plan **temporel** (emploi du temps, sablier, timer)

## ➤ Agir sur l'expression

- En proposant à la personne des **outils de communication**
- En créant des **situations** qui nécessitent une demande de sa part (d'aide, d'objet désiré ou dont il a besoin)
- En **renforçant** chaque tentative de demande, qu'elle soit orale ou non, par des **encouragements** enjoués ou une **récompense**

Sa mise en place peut se faire de manière **temporaire** ou **permanente** selon les cas.

## Quelques outils de CAA

### A savoir avant d'introduire un outil de CAA

Pour tous les outils utilisant des **objets**, **photographies**, **images**, **pictogrammes**, ces derniers doivent être préalablement **appris** à la personne.

Pour cela, ils doivent faire l'objet d'un **entraînement répétitif et régulier** en mettant en lien l'objet, la photographie, l'image, ou le pictogramme avec le concept, l'objet ou l'activité auquel il se rapporte. Il faudra ensuite lui apprendre à le **discriminer** c'est-à-dire le choisir sans se tromper parmi d'autres.

<u>Si vous voulez apprendre à la personne à associer l'image « ballon » avec le ballon qu'il utilise habituellement</u>	<u>Si vous voulez que cette image « ballon » soit associée à toutes sortes de ballons</u>
Donnez-lui le ballon à chaque fois que vous allez lui présenter ou qu'il va montrer du doigt ou donner l'image représentant le ballon.	Donnez-lui un ballon à chaque fois que vous lui présentez, qu'il montre du doigt ou donne l'image « ballon », en changeant régulièrement le ballon que vous lui donnez (le ballon de foot, le ballon de plage, le ballon de volley, le ballon vert, le ballon bleu...)

Puis présentez-lui l'image « ballon » et une image d'un objet non désiré (par exemple « chaussette ») et répétez l'exercice en lui donnant à chaque fois l'objet associé à l'image que vous lui avez présentée, ou qu'il a montrée du doigt ou donnée, même s'il ne s'agit pas de ce qu'il désirait.

Lorsque l'enfant est capable de montrer du doigt ou de donner l'image « ballon » à chaque fois qu'il désire obtenir un ballon et sans se tromper d'image, alors c'est que l'image a été apprise.

# Outils pour la compréhension de l'environnement

## Emploi du temps visuel

### Objectifs

- Anticipation de ce qui va arriver
- Compréhension de ce qui doit être fait et à quel moment

### Principe

Représenter au moyen d'objets, de photographies ou d'images les différentes **activités de la journée** que la personne enlève au fur et à mesure lorsqu'elles sont terminées.

### Points de vigilance

- Vérifiez que la personne soit capable de se représenter le temps visuellement sur un tel support
- Les images, photographies ou objets et l'utilisation de l'outil doivent être apprises par la personne



Exemple d'un emploi du temps visuel

## Séquentiel d'action

### Objectifs

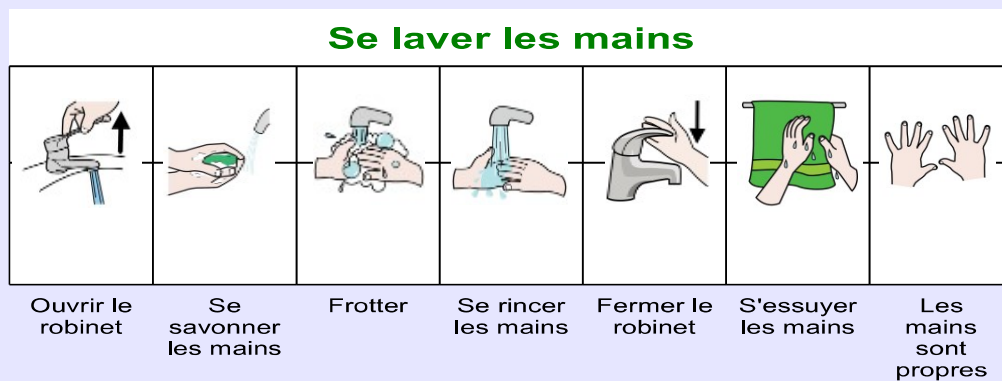
- Anticipation des étapes à effectuer
- Compréhension de ce qui doit être fait et dans quel ordre le faire

### Principe

Représenter au moyen de photographies ou d'images les différentes **étapes** nécessaires pour accomplir une action

### Point de vigilance

- Les images et photographies doivent être apprises par la personne



Exemple d'un séquentiel d'action : se laver les mains (images de ARASAAC)

# Outils pour l'expression

## Tableau de communication

### Objectifs

- Demandes
- Expressions de refus, d'acceptation, de ressentis
- Commentaires
- Réponses à des demandes

### Principe

Représenter par plusieurs images et photographies regroupées en **tableaux** les **concepts nécessaires** à la communication de l'enfant dans son **quotidien**.

L'enfant doit **pointer** les images utiles à son message.

Les tableaux peuvent être classés par thèmes.

L'interlocuteur est également assistant de communication : il oriente ses questions pour affiner sa compréhension du message en fonction des pointages de la personne

### Points de vigilance

- Ajoutez des images en fonction des besoins de la personne, selon des thèmes particuliers
- Assurez-vous de votre bonne compréhension du message en reformulant le message tout en suscitant une réponse oui/non
- Les images et photographies doivent être apprises par la personne



Exemple d'un tableau de communication : le PODD

## Tableau de choix

### Objectif

- Demandes
- Choix

### Principe






Représenter par images ou photographies les **activités ou objets disponibles qui peuvent être choisis** par la personne lors d'un temps libre, d'une activité.

Ce choix peut être fait par **pointage** ou **échange** de l'image ou de la photographie.

Il peut être laissé à la disposition de l'enfant ou proposé à des moments que vous aurez choisis.

### Point de vigilance

- Les images ou photographies doivent être apprises par la personne

<b>JE VEUX :</b> <input type="text"/>		
		
		

Exemple d'un tableau de choix

# Communication par échange d'images : le PECS

## Objectifs

- Initiation des échanges
- Demandes
- Expression de refus, d'acceptation, de ressentis
- Commentaires
- Construction de phrases

## Principe

Les PECS (Picture Exchange Communication System) consiste à **échanger des images** plutôt que des mots.

Il est basé sur le principe de l'**ABA** (Applied Behavioral Analysis, ou analyse du comportement appliquée) qui s'appuie sur des **renforceurs** (récompenses) pour entraîner les échanges.

Ce système est essentiellement utilisé par la personne pour s'exprimer, mais vous pouvez également utiliser les images comme support pour vous faire comprendre.

Il se présente sous forme de classeur, avec plusieurs intercalaires, et une « bande-phrase » avec des bandes velcro sur lesquelles sont accrochées les images.

Il peut être enrichi de nouvelles images en fonction des besoins de la personne. Cet outil se met en place en suivant 6 phases progressives.

## Points de vigilance

- Les images doivent être apprises par la personne
- L'utilisation de l'outil nécessite une formation par les partenaires de communication



Exemple d'un classeur PECS

# Communication multimodale : le Makaton

## Objectifs

- Initiation des échanges
- Demandes
- Expression de refus, d'acceptation, de ressentis
- Commentaires
- Construction de phrases

## Principe

Le Makaton se base sur la **multimodalité** de la communication en associant le **geste** (signes de la Langue des Signes Française ou LSF), le **visuel** (pictogrammes) et le **langage oral** en fonction des difficultés de l'enfant. Le langage oral est toujours associé à la production du signe ou au pictogramme.

La communication par signes permet aux personnes TSA n'investissant pas leur bouche ou ayant des troubles de l'oralité de s'exprimer par un autre moyen corporel, sans nécessiter de support.

## Points de vigilance

- La méthode nécessite une formation par les partenaires de communication
- Les signes et pictogrammes utilisés doivent être entraînés régulièrement

gâteau		
dormir		
bonjour		
encore		

Exemple de pictogrammes et signes du Makaton

## Supports techniques

### ➤ Synthèses vocales

#### Objectifs

- Demandes
- Expression de refus, d'acceptation, de ressentis
- Commentaires
- Donner une voix à ceux qui n'ont pas accès au langage oral

#### Principe

Les synthèses vocales sont des outils électroniques permettant de **produire une voix de synthèse ou pré-enregistrée** en actionnant des boutons associés à des images ou pictogrammes.

#### Points de vigilance

- Les images doivent être apprises par la personne
- L'utilisation de l'outil doit être appris par la personne



Exemple d'appareil de synthèse vocale: le GoTalk20+

## ➤ Logiciels et applications

### Objectifs

- Initiation de l'échange
- Demandes
- Expression de refus, d'acceptation, de ressentis
- Commentaires
- Ergonomie

### Principe

Ils permettent une utilisation d'images et de pictogrammes sur des supports **plus faciles à transporter** tels que des tablettes.

### Points de vigilance

- Les images doivent être apprises par la personne
- L'utilisation du support doit être appris par la personne
- Certains logiciels peuvent coûter cher



Exemple d'application sur tablette : Comooty

## Conclusion

Il est important de garder en tête certains aspects de la **mise en place** des moyens et outils de CAA décrits

- Elle représente certaines difficultés, en raison notamment de l'évitement du regard, souvent observé chez les personnes TSA. Il convient d'**adapter** la CAA en fonction des **capacités** et **difficultés** de la personne.
- Elle demande un **investissement important** en termes de **temps** et d'**énergie** de la part des partenaires de communication. Il faut rester **patient**.
- Quels que soit le ou les moyens et outils de CAA choisis, leur mise en place doit se faire en **collaboration avec l'orthophoniste**, qui peut vous orienter dans le **choix de la CAA** mais aussi dans la manière de **la mettre en place**.

Enfin, certaines **conditions d'utilisation** d'une CAA sont nécessaires pour qu'elle soit la plus efficace possible

- Elle doit être proposée dans **tous les lieux de vie** de la personne (maison, école ou travail, activités extérieures)
- Elle ne doit **pas être retirée**, sauf dans le cas d'une personne qui aurait développé une **communication plus efficace et mieux investie** que celle proposée jusque là.

## Sites et contacts utiles

- **Pour plus d'informations ou pour établir les évaluations nécessaires au choix de la CAA adaptée à la personne concernée, vous pouvez contacter :**
  - **Le CRA de votre région :** [www.autismes.fr/fr/carte-cra.html](http://www.autismes.fr/fr/carte-cra.html) (vous pouvez retrouver l'antenne la plus proche de votre domicile en vous rendant sur le site du CRA régional concerné)
  - **L'orthophoniste** libérale ou de la structure qui accueille la personne
  
- **Banques de données de pictogrammes et images :**
  - **ARASAAC:** [www.arasaac.org](http://www.arasaac.org)
  - **Picto-France :** <http://www.pictofrance.fr>
  - **Sclera pictogrammes :** <http://www.sclera.be>
  
- **Logiciels et applications :**
  - <http://applications-autisme.com/>
  
- **Formations**
  - **PECS-France :** [www.pecs-france.fr](http://www.pecs-france.fr)
  - **AADMakaton :** [www.makaton.fr](http://www.makaton.fr)
  - **EDI Formation :** [www.ediformation.fr](http://www.ediformation.fr)
  - **AUTITECH :** [www.autitechfrance.com](http://www.autitechfrance.com)